
Allemand

Numéro d'inventaire : 2010.01065.6

Auteur(s) : Marie-France Morel

Type de document : travail d'élève

Période de création : 3e quart 20e siècle

Date de création : 1961-1962

Matériau(x) et technique(s) : papier vélin | plume de métal, | crayon à bille

Description : Couverture cartonnée beige. Reliure métallique à spirales. Réglure Séyès carreaux 8 x 8 millimètres avec marge rose.

Mesures : hauteur : 22 cm ; largeur : 17 cm

Notes : Il s'agit du cahier d'Allemand de Marie-France Rocquemont (épouse Morel), élève scolarisée probablement dans un lycée francilien en classe de 1ère C1, durant l'année 1961-1962. Première mention de datation remontant au mercredi 20 septembre 1961 et dernière au lundi 16 octobre 1961.

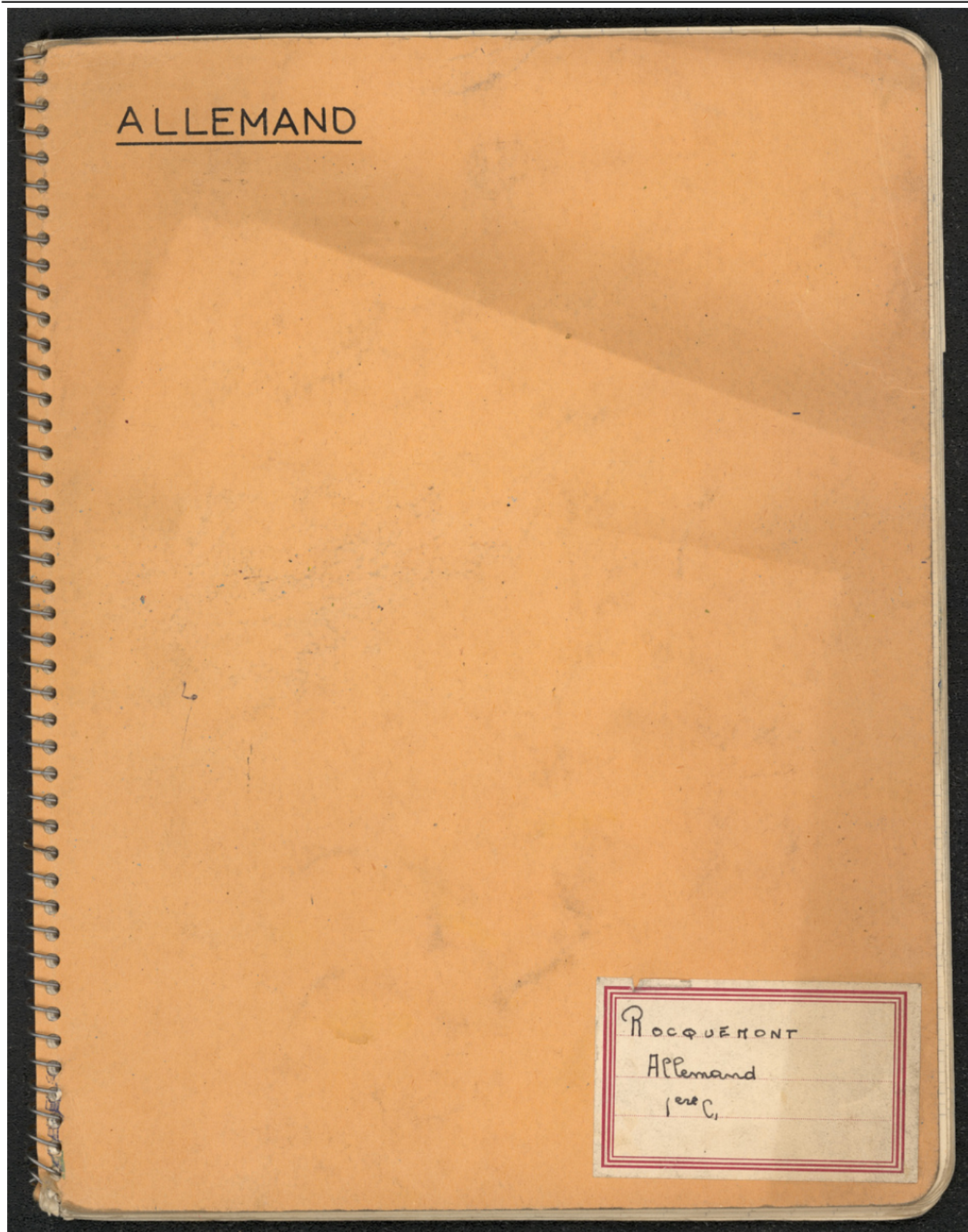
Contenu Divers exercices de réutilisation du vocabulaire rencontré Thèmes Die Ferien im Deutschland Le subjonctif Entschuldigen sie bitte Ruckkehr in die hamo Le style indirect Les temps du discours direct et du discours indirect Erhkönigs tochter Wir vergleichen die zwei gedichte Génitif et datif Ende der ferien Der arzt wird gerufen Biographie de Goethe

Mots-clés : Allemand

Lieu(x) de création : Neuilly-sur-Seine

Autres descriptions : Langue : Allemand et Français

Nombre de pages : 66 p. dont 58 p. manuscrites



Mittwoch, den 20. September

Die Ferien im Deutschland

Es gibt zuerst die Weihnachtsferien die dauern 15 Tagen
die Ferien im Februar die 11 Woche dauern, die Osterferien
lang wie die Weihnachtsferien, die ganze Sommerferien
die ein halbes Monate dauern und die Herbstferien
auch lang wie die Weihnachtsferien.

Montag, den 25. September

Es kam ihm so vor, als ob es schöne Wetter wäre

ob veut ici le subjonctif. C'est ce qui explique ici
la présence de la forme du subjonctif de können
hervorgehoben n'est point en relation directe avec le verbe
können. C'est un participe (il vient de hervorgehen)

Il s'accorde avec le sujet die Künstlerin qui'il détermine
le plus exactement la traduction de la phrase donne ici
si par hasard les Künstlerin braveres seules en l'air
se venaient pas à gauche, ob la montagne.

Beim Abitur durchfallen, es ist noch schlimmer, es kommt
in den besten Familien vor.

Als Gen die Wohnung hat, erfährt er daß das Kind
was ihn krank und einsam gemacht hat. Unter dem Haubegeilen Nachbarn
war eine junge Krambenschuste, die alles was der
Jaher nicht liebt machen wollte. Sie war von ihm genau
der um die Nase zu pflegen. Das Kind wimmelt
ganz oben sagte ihm auch wenn sie lachen und abstrich
lachte.

Entschuldigen sie Bitte

Ich möchte zum Park
Verzeihen Sie, Bitte, mein Herr.
Wie geht es Ihnen zum Park

Um Hilfe zu erhalten zeigte der Arzt, wie man (kann)
eine Kugel herausbringen machen kann.

Das Kind bemühte sich so sehr, daß die Kugel
schnell herausging.

Groß war die Freude, nur die Schwester war traurig
weil sie glaubte daß nur die neue Methode gut war.

Diese Anekdote stellt Auffassungen der Medizin dar:
die eine die moderne ist und sehr gut
die andere die alte die auch sehr gut ist

Die Hemat → heimlich
gemüthlich

es ist gemüthlich # angenehm
ein gemüthliches Zimmer

" " darin fühlt man sich wohl

bezüglich behaglich ein behagliches Leben = er arbeitet nicht zu viel
ist und fühlt gut

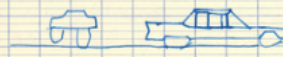
der Rausen

die Mänsche

der Weltreisende

die Strecke

Von Paris nach Berlin, das ist lange Streck



nichtwärts vorwärts

Reise

Um Hilfe zu schaffen, zeigte der Arzt, wie man ohne Apparat
eine Kugel herausbringen machen kann.

Das Kind bemühte sich so sehr, daß die Kugel schnell heraus
ging.

Groß war die Freude, nur die Schwester war traurig weil
sie glaubte daß nur die neue Methode gut war.

Diese Anekdote stellt Auffassungen der Medizin dar:
die eine die moderne ist sehr wirksam ist
die andere die alte ist auch sehr gut

Warum kompliziert, wenn es einfach geht!